



La consommation maximale de tous les tiroirs d'entrée et de sortie ne doit pas dépasser 300 mA.

Voici ci-dessous la consommation de chaque carte AZ 12xx :

AZ 1210 - AZ 1211	15 mA	AZ 1215	10 mA
AZ 1212	15 mA	AZ 1222	12 mA
AZ 1213	50 mA	AZ 1230	8 mA
(avec GC 1021)		AZ 1231	8 mA
AZ 1214	90 mA	AZ 1232	120 mA

*Exemple* - Calculons la consommation totale de :  
 5 cartes AZ 1213, 1 carte AZ 1210 et 4 AZ 1230.  
 5 x AZ 1213 avec GC 1021 = 250 mA  
 1 x AZ 1210 = 15 mA  
 4 x AZ 1230 = 32 mA  
 297 mA

Le **PR 1406** est livré avec 4 cartes AZ 1210 et 2 cartes AZ 1230  
 4 x AZ 1210 = 60 mA  
 2 x AZ 1230 = 16 mA  
 76 mA

The maximum current consumption of all input and output modules together must not exceed 300 mA.

The current consumption of each AZ 12xx module is given below:

AZ 1210 - AZ 1211	15 mA	AZ 1215	10 mA
AZ 1212	15 mA	AZ 1222	12 mA
AZ 1213	50 mA	AZ 1230	8 mA
(with GC 1021)		AZ 1231	8 mA
AZ 1214	90 mA	AZ 1232	120 mA

*Example* - Let us calculate the total current consumption of:  
 5 AZ 1213 cards, 1 AZ 1210 card and 4 AZ 1230 cards.  
 5 x AZ 1213 with GC 1021 = 250 mA  
 1 x AZ 1210 = 15 mA  
 4 x AZ 1230 = 32 mA  
 297 mA

The **PR 1406** is shipped from the factory with 4 AZ 1210 cards and 2 AZ 1230 cards.  
 4 x AZ 1210 = 60 mA  
 2 x AZ 1230 = 16 mA  
 76 mA

### III - PRESENTATION

### III - PRESENTATION

#### FACE AVANT (Fig. III)

#### FRONT PANEL (Fig. III)

- ① - Interrupteur "Marche/Arrêt"
- ② - Voyant de mise sous tension
- ③ - Réglage du niveau sonore du casque
- ④ - Prise casque jack et sortie 0 dBm
- ⑤ - Sélection des entrées (numérotées de 1 à 6)
- ⑥ - Sélection des sorties (numérotées de 1 à 4)
- ⑦ - Positions inutilisées
- ⑧ - Vu-mètre pour niveau de modulation
- ⑨ - Réglage du niveau sonore des sorties
- ⑩ - Témoins lumineux signalant que le bouton correspondant à une entrée et une sortie est enfoncé

- ① - ON/OFF switch
- ② - Power on indicator lamp
- ③ - Headphone audio level adjustment
- ④ - Headphone or 0 dBm output jack
- ⑤ - Input selector (numbered 1 to 6)
- ⑥ - Output selector (numbered 1 to 4)
- ⑦ - Unused positions
- ⑧ - VU meter for audio level
- ⑨ - Output audio level adjustments
- ⑩ - Indicator lamps showing that the button corresponding to an input and an output is pressed down

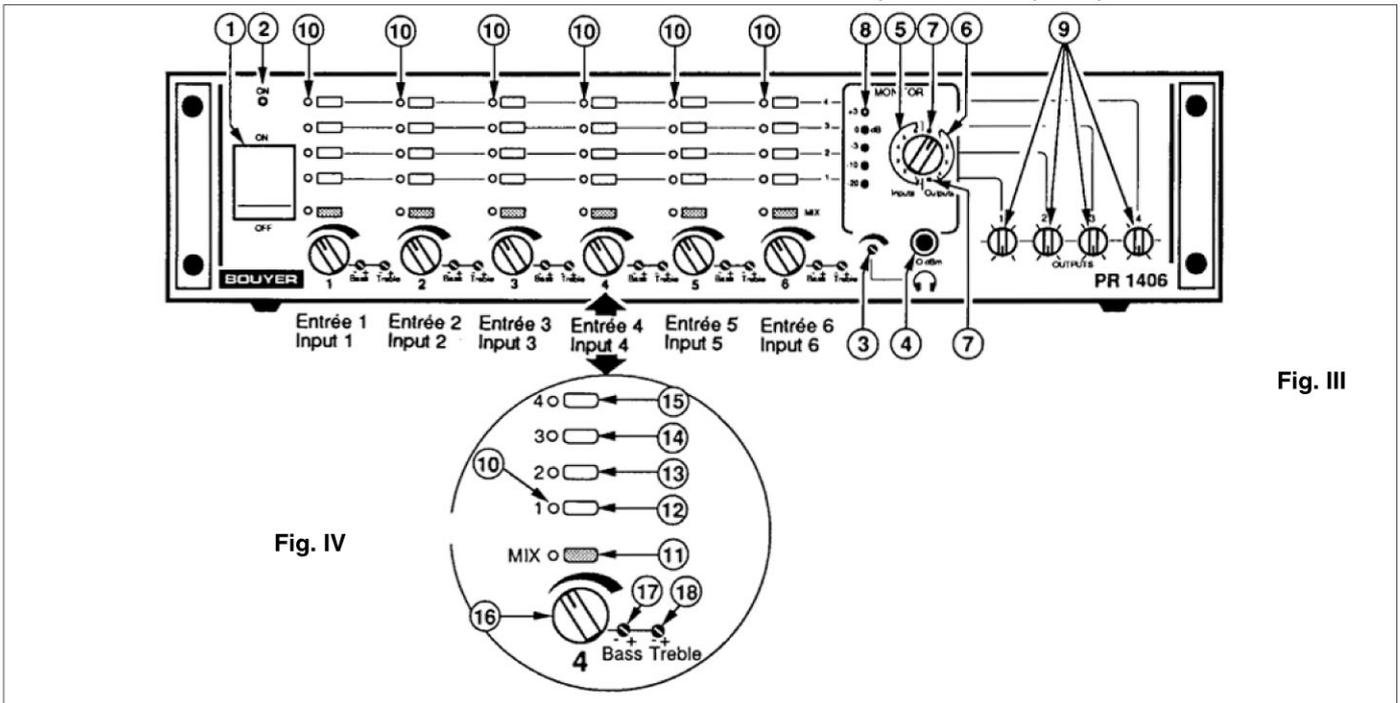


Fig. III

#### DETAIL FACE AVANT (Fig. IV)

#### FRONT PANEL DETAIL (Fig. IV)

- ⑪ - Touche de mélange (mixage)
- ⑫ - Touche de la sortie 1 de l'entrée considérée
- ⑬ - Touche de la sortie 2 de l'entrée considérée
- ⑭ - Touche de la sortie 3 de l'entrée considérée
- ⑮ - Touche de la sortie 4 de l'entrée considérée
- ⑯ - Réglage du niveau sonore de l'entrée considérée
- ⑰ - Réglage des basses de l'entrée considérée (à l'aide d'un tournevis)
- ⑱ - Réglage des aigus de l'entrée considérée (à l'aide d'un tournevis)

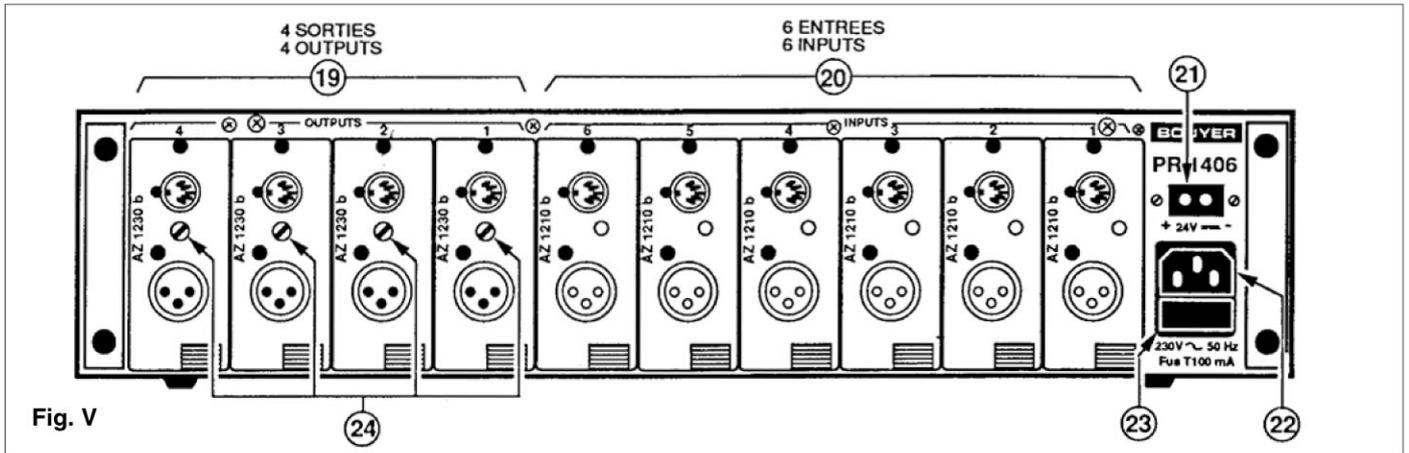
- ⑪ - Mix button
- ⑫ - Output 1 button for related input
- ⑬ - Output 2 button for related input
- ⑭ - Output 3 button for related input
- ⑮ - Output 4 button for related input
- ⑯ - Audio level adjustment for related input
- ⑰ - Bass adjustment for related input (screwdriver adjustment)
- ⑱ - Treble adjustment for related input (screwdriver adjustment)

## FACE ARRIERE (Fig. V)

- ①9 - Emplacements des modules de sortie  
( 4 modules maximum)
- ②0 - Emplacements des modules d'entrée  
(6 modules maximum)
- ②1 - Prise batterie
- ②2 - Prise secteur 230V avec terre
- ②3 - Fusible secteur : T 100 mA (5 x 20)
- ②4 - Potentiomètres de niveau de sortie de 0 à +12 dBm

## REAR PANEL (Fig. V)

- ①9 - Output module slots  
(4 modules maximum)
- ②0 - Input module slots  
(6 modules maximum)
- ②1 - Battery connector
- ②2 - 230V mains plug with earth
- ②3 - Mains power fuse: T 100 mA (5 x 20)
- ②4 - Output level potentiometers (0 to +12 dBm)



## IV - INSTALLATION



### ATTENTION :

L'appareil ne doit pas être exposé aux chutes d'eau et aux éclaboussures. Avant toute intervention dans l'appareil, déconnecter le câble secteur. Après l'intervention, refermer l'appareil en vérifiant que le fil de terre (jaune et vert) est bien connecté.

### • Branchement secteur

L'appareil est livré pour un fonctionnement en 230V avec terre.

### • Branchement batterie 24 V

Raccorder les bornes "+" et "-" à la batterie avec des conducteurs de section 0,75 mm<sup>2</sup>

### • Branchement des sources de modulation et des sorties

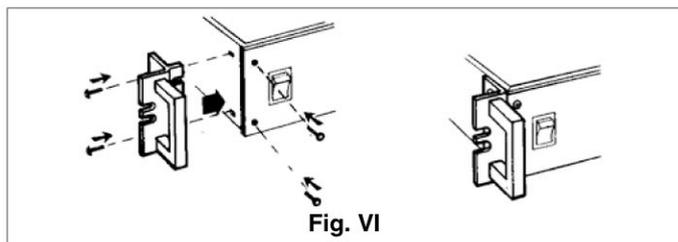
Les affectations des entrées vers les sorties (programmées sur la face avant du PR 1406) sont télécommandées par les sources de modulation. Si une ou plusieurs sources ne possède pas de télécommande, voir Fig. XII page 6.

Pour chacune des sorties, les entrées qui lui sont affectées peuvent être mélangées ou soumises à un fonctionnement prioritaire. Il y a une hiérarchie des priorités des entrées de la 1ère vers la 6ème (par exemple: l'entrée n°1 est prioritaire sur les entrées n°2, 3, 4, 5 et 6; l'entrée n° 2 est prioritaire sur les entrées n°3, 4, 5 et 6 et ainsi de suite...). Donc connecter en entrée 1 la source la plus prioritaire.

## V - MONTAGE EN RACK

Pour monter l'appareil en rack 19" :

- 1 - Démontez les butées et les caches latéraux
- 2 - Remplacez les caches latéraux par les poignées fournies dans le kit référencé AZ 7 (Fig. II et VI)



To mount the unit in a 19" rack:

- 1 - Remove stops and side covers.
- 2 - Replace side covers with handles provided in the kit (Ref. AZ 7) (Fig. II and VI).

## VI - FONCTIONNEMENT

Une fois les branchements effectués, régler les niveaux sonores à 0.

Mettre le **PR 1406** sous tension : le témoin lumineux de mise sous tension (voir Fig. III) clignote pendant quelques secondes, puis se fige.

Selon les besoins et l'utilisation désirée, ajuster les différents niveaux sonores et les tonalités (voir Fig. IV) (à l'aide d'un tournevis).

## VI - OPERATION

Once the connections are made, set all audio levels to 0.

Turn on the **PR 1406**: the power on indicator lamp (see Fig.III) blinks for a few seconds and then stays on steadily.

Depending on needs and desired use, adjust the various audio levels and tone controls (see Fig. IV). The latter are adjusted with a screwdriver.

## VII - UTILISATION - PROGRAMMATION

La programmation du **PR 1406** se fait à partir des boutons poussoirs placés sur la face avant (voir Fig. III et VII)

## VII - USE - PROGRAMMING

Programming of the **PR 1406** is done via pushbuttons on the front panel (see Fig. III and VII).

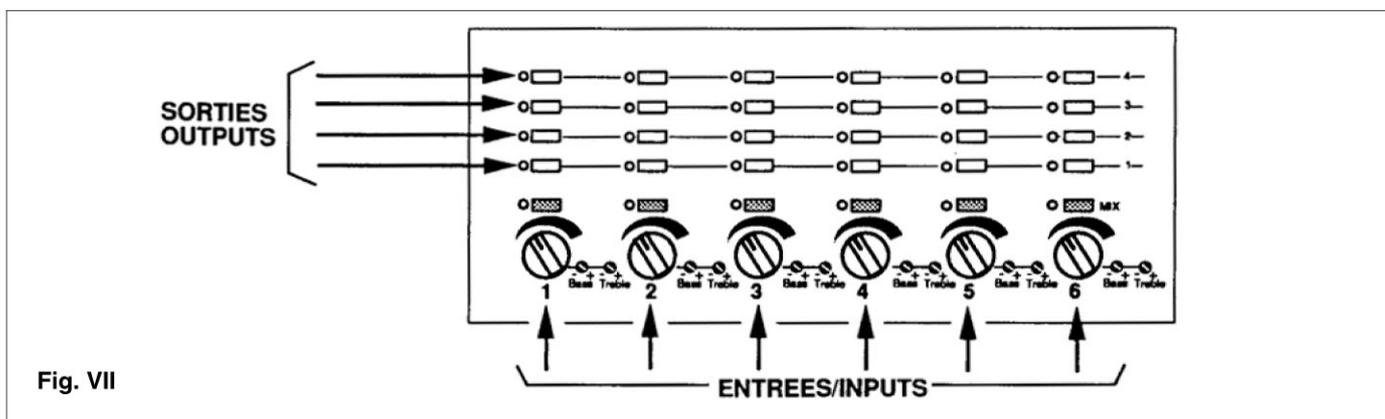


Fig. VII

### AFFECTATION DES ENTRÉES SUR LES SORTIES

### ASSIGNMENT OF INPUTS TO OUTPUTS

#### 1) Affectation d'une entrée à une sortie

Elle se fait en appuyant sur le bouton poussoir situé à l'intersection de cette entrée et de cette sortie.

Par exemple, nous voulons affecter l'entrée n°1 à la sortie n°3 : nous appuyons sur le bouton poussoir situé à l'intersection de l'entrée n°1 et de la sortie n°3, et visualisé en noir sur la Figure ci-dessous.

#### 1) Assignment of one input to one output

This is done by pressing the pushbutton located at the intersection of the chosen input and output.

For example, we wish to assign input 1 to output 3: we press down the pushbutton located at the intersection of input 1 and output 3 (shown in black in Fig. VIII below).

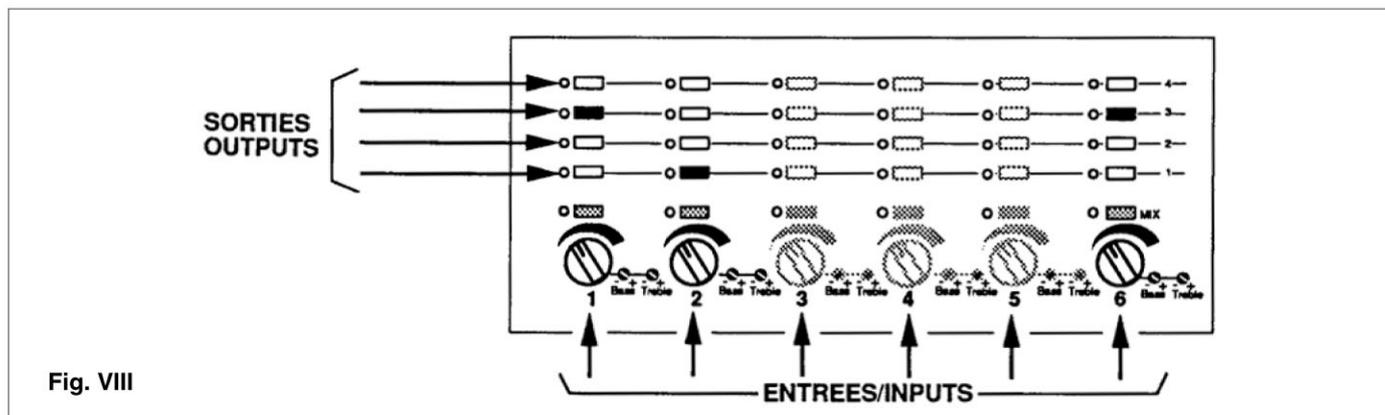


Fig. VIII

Nous avons aussi affecté :

- l'entrée n°2 à la sortie n°1
- l'entrée n°6 à la sortie n°3

We have also assigned :

- input 2 to output 1,
- and input 6 to output 3

## 2) Affectations de plusieurs entrées, ou toutes les entrées vers une même sortie

Les entrées seront prioritaires dans l'ordre hiérarchique (entrée n°1 prioritaire sur l'entrée n°2, qui sera prioritaire sur l'entrée n°3 et ainsi de suite ...)

## 2) Assignment of several or all inputs to a single output

The inputs will have priority according to the hierarchical order (input 1 has priority over input 2 which has priority over input 3, etc.).

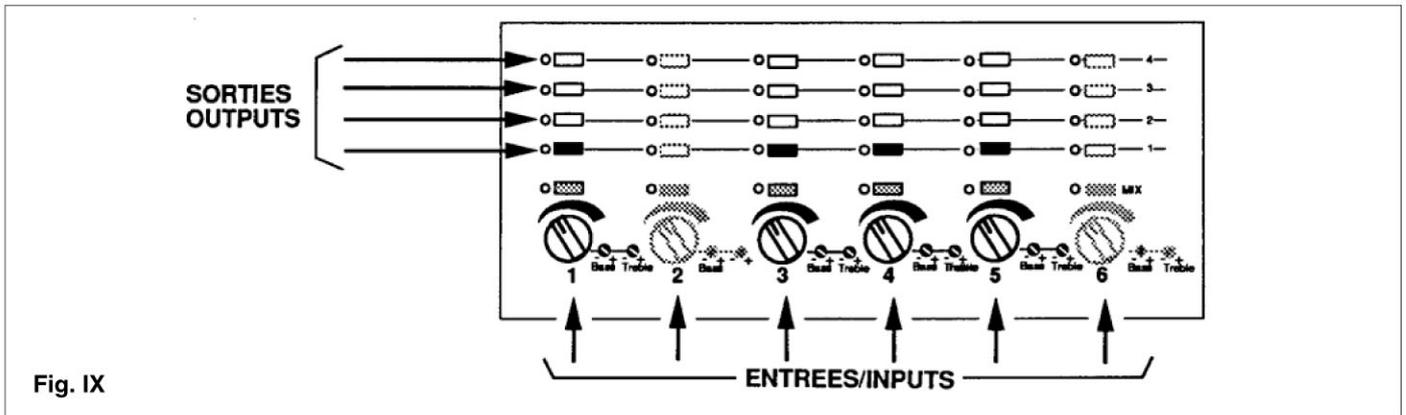


Fig. IX

Dans l'exemple ci-dessus, les entrées n°1,3,4 et 5 sont affectées à la sortie n°1.

Sur cette sortie:

- l'entrée n°1 sera prioritaire sur les entrées 3,4 et 5.
- l'entrée n°3 sera prioritaire sur les entrées 4 et 5.
- l'entrée n°4 sera prioritaire sur l'entrée 5.

In the above example, inputs 1, 3, 4 and 5 are assigned to output 1.

For this output:

- input 1 will have priority over inputs 3, 4 and 5,
- input 3 will have priority over inputs 4 and 5,
- input 4 will have priority over input 5.

### IMPORTANT

Le tableau de boutons-poussoirs sur la face avant du **PR 1406** permet d'établir un programme suivant l'objectif à atteindre en établissant des "liaisons" entre les entrées et les sorties. Mais ces liaisons ainsi que les priorités ne sont effectives que lorsque la télécommande de chaque entrée est activée.

### IMPORTANT

The bank of pushbuttons on the front panel of the **PR 1406** is used to establish a program according to the objective to be reached by setting up "links" between the inputs and outputs. But these links as well as the priorities are only effective when the remote control of each output is activated.

### FONCTION "MIX"

Le **PR 1406** possède une fonction spécifique de mélange (ou de mixage) concernant les entrées.

### "MIX FUNCTION"

The **PR 1406** has a special mixing function for the inputs.

### 1) "MIX" entre deux entrées

### 1) Mixing between two inputs

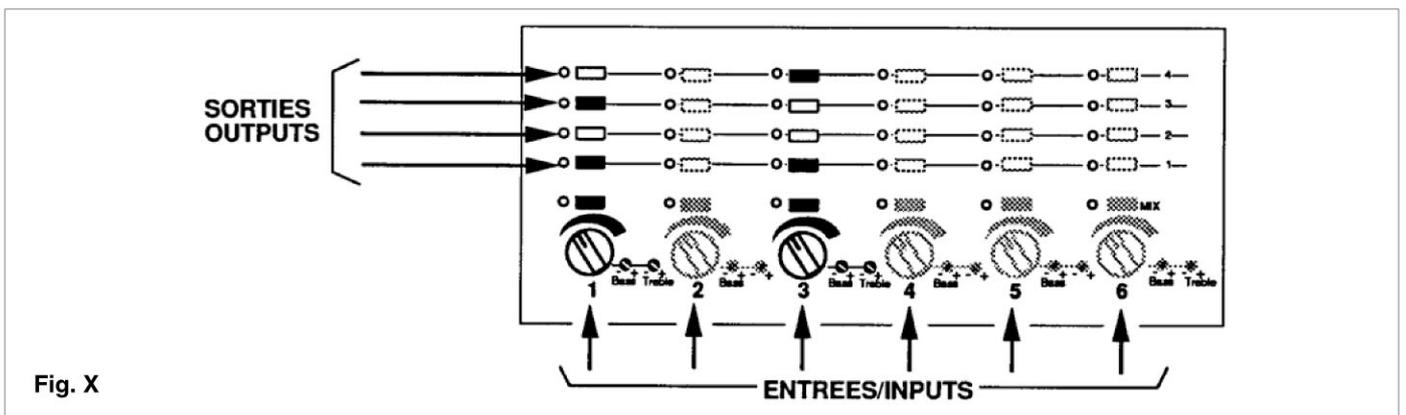


Fig. X

Dans l'exemple ci-dessus :

- l'entrée n°1 est affectée aux sorties n°1 et 3.
- l'entrée n°3 est affectée aux sorties n°1 et 4.

Les boutons-poussoirs du "MIX" sont enfoncés. Cela signifie que dans ce cas les entrées n°1 et 3 sont mélangées et donc que l'entrée n°3 et l'entrée n°1 seront au même rang de priorité. Aucune de ces deux entrées n'aura la priorité sur l'autre. Les entrées n°1 et 3 ont le niveau de l'entrée la plus prioritaire, c'est à dire l'entrée n°1.

In the above example:

- Input 1 is assigned to outputs 1 and 3,
- Input 3 is assigned to outputs 1 and 4.

The "MIX" pushbuttons are pressed down. This means that in this case inputs 1 and 3 are mixed and thus both input 3 and input 1 will have the same level of priority. Neither of these inputs will have priority over the other. Inputs 1 and 3 have the priority level of the input having the higher priority, i.e. input 1.

## 2) "MIX" entre plusieurs entrées

## 2) Mixing between several inputs

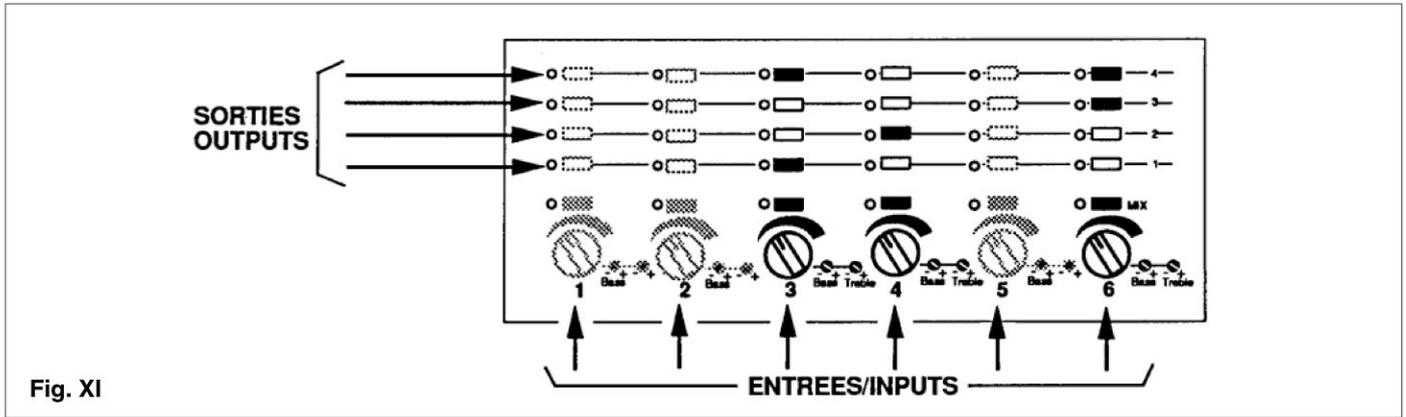


Fig. XI

Dans l'exemple ci-dessus :

- L'entrée n°3 est affectée aux sorties n°1 et 4.
- L'entrée n°4 est affectée à la sortie n°2.
- L'entrée n°6 est affectée aux sorties n°3 et 4.

In the above example:

- input 3 is assigned to outputs 1 and 4,
- input 4 is assigned to output 2,
- input 6 is assigned to outputs 3 and 4.

Ces trois entrées, n° 3, 4 et 6, ont chacune leur bouton-poussoir "MIX" enfoncé. Cela veut dire qu'elles vont être mélangées, et elles auront toutes les trois le même niveau de priorité, qui sera celui de l'entrée la plus prioritaire c'est à dire l'entrée n°3.

Each of these three inputs (3, 4 and 6) has its "MIX" pushbutton pressed down. This means that they will be mixed, and all three of them will have the priority level of the input having the highest priority level, i.e. input 3.

### IMPORTANT

Lorsque des entrées sont en mélange, l'ensemble de ces entrées a la priorité de l'entrée qui a le plus petit numéro.

### IMPORTANT

When inputs are mixed, the totality of these inputs has the priority level of the input that has the smallest number.

Les sources de modulation n'ont pas toutes de **télécommande** incorporée. Pour les entrées reliées à des sources sans télécommande, un bouton-poussoir peut être enfoncé : il activera la télécommande. Il est accessible depuis la face arrière après avoir retiré le module de l'entrée concernée (voir Fig. XII). Se munir d'un objet long (par exemple une règle de 30cm de longueur) pour y accéder.

Not all audio sources have an integrated **remote control**. For inputs connected to sources without remote control, a pushbutton can be pushed down: it will activate the remote control. It is accessible from the rear panel by first removing the corresponding input module (see Fig. XII). Use a long thin object (for example, a 30 cm ruler) to reach the pushbutton.

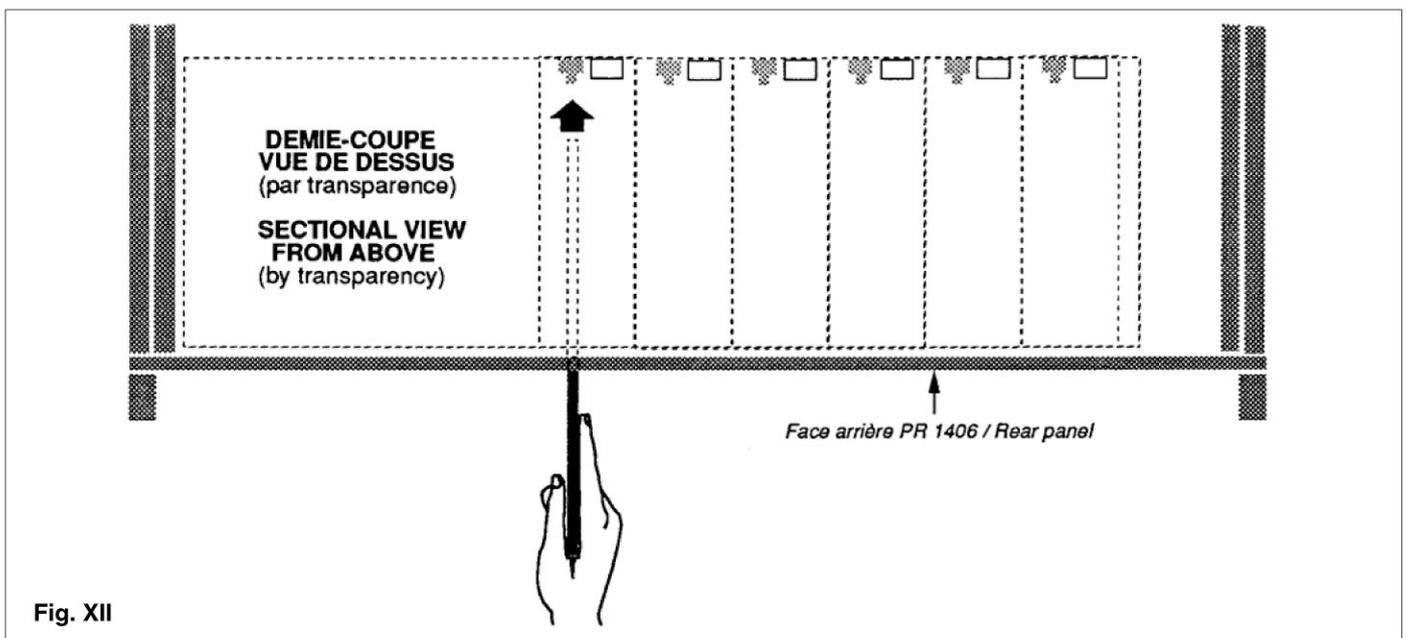


Fig. XII

### ATTENTION

Dans le cas où le bouton-poussoir est enfoncé "manuellement" la télécommande sur cette entrée est alors permanente. Lors de la programmation cette entrée ne devra pas être jugée prioritaire sinon elle inhibera en permanence les entrées qui lui seraient "sous prioritaires".

### IMPORTANT

When a pushbutton is "manually" pressed down, the remote control of this input is permanently on. During programming this input must not have priority. Otherwise it will permanently inhibit all inputs having lower priority.

## FONCTION "MONITORING"

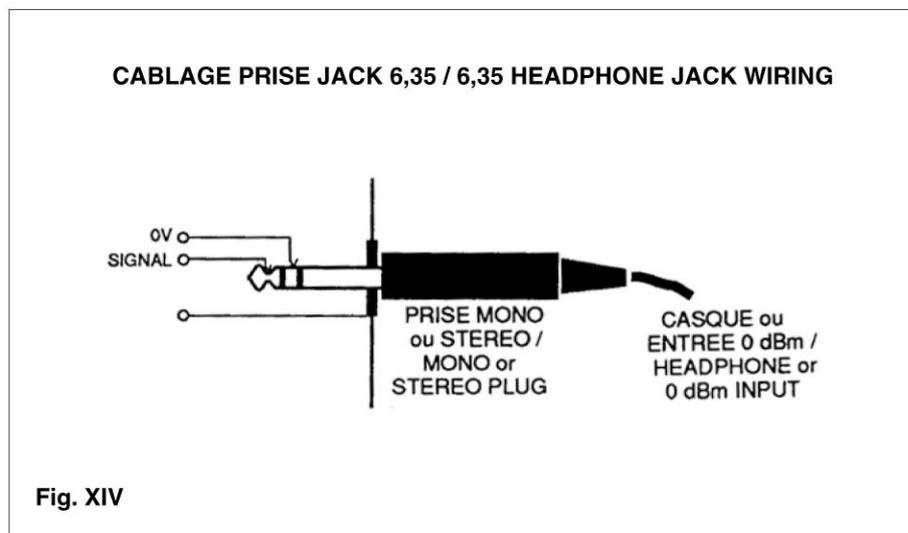
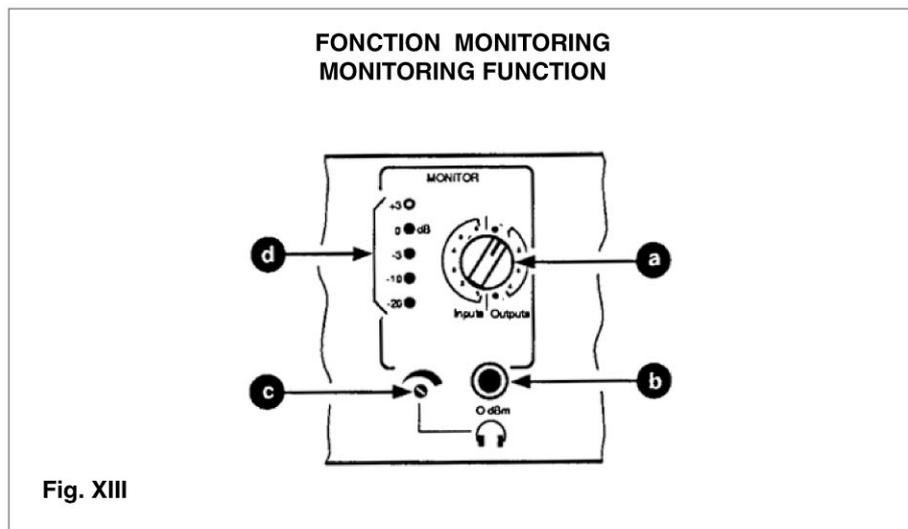
La prise casque ( **b** Fig. XIII) Jack 6,35 (Fig. XIV) permet une écoute sur casque mono ou stéréo. Le réglage du niveau sonore du casque se fait à l'aide d'un tournevis dans **c** (Fig. XIII). Cette même sortie **b** peut aussi moduler un autre système dont l'entrée sera 0dBm.

La fonction "monitoring" est une fonction de contrôle du **PR 1406**. Le sélecteur **a** (Fig. XIII) permet de contrôler les 6 entrées et les 4 sorties. Positionner le sélecteur sur l'entrée ou la sortie que vous voulez contrôler. Le niveau sonore de cette entrée ou sortie s'affiche sur le vu-mètre **d** (Fig. XIII). Le voyant 0dBm correspond à un niveau 0dBm sur la prise Jack (écoute casque) ainsi que sur les 4 modules de sorties, potentiomètres de sortie **9** (Fig. III) réglés au maximum et potentiomètres ajustables en face arrière réglés au minimum.

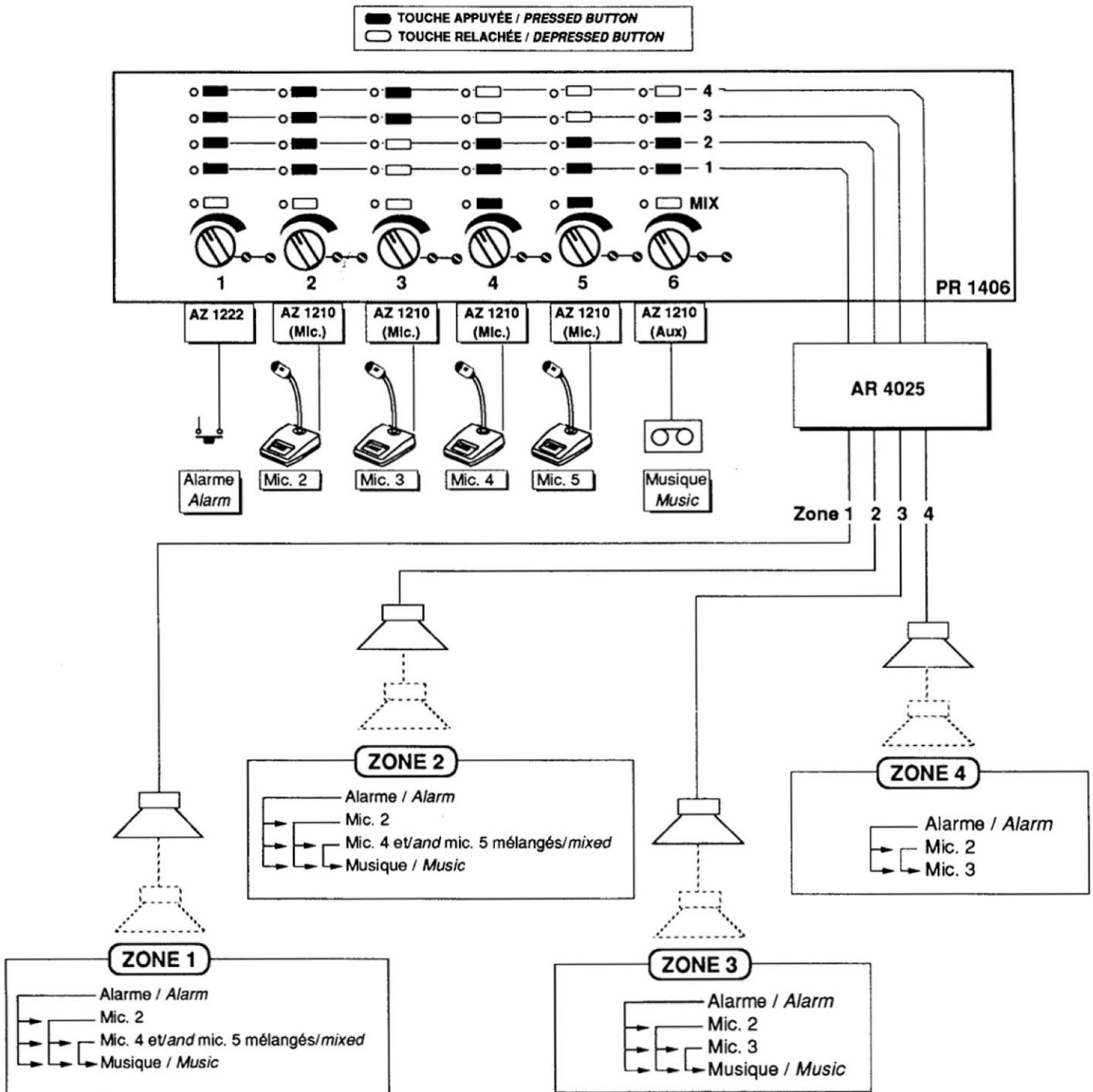
## MONITOR FUNCTION

The 6.35 headphone jack **b** (Fig. XIII) is used for listening with mono or stereo headphones. Wiring of this jack is shown in Fig. XIV. Headphone volume level is adjusted with a screwdriver in **c** (Fig. XIII). This same output **b** can also drive another 0 dBm audio input.

The monitor function is a checking function of the PR 1406. Selector **a** (Fig. XIII) is used to check the 6 inputs and 4 outputs. Set the selector to the input or output that you wish to check. The audio level of the selected input or output is displayed on VU meter **d** (Fig. XIII). The 0 dBm light indicator corresponds to a level of 0 dBm at the headphone jack as well as the 4 output modules with output potentiometers **9** (Fig. III) set to maximum and adjustable potentiometers on the rear panel set to minimum.



## EXEMPLE D'APPLICATION / APPLICATION EXAMPLE



### VIII - MAINTENANCE



En cas de panne :

- Vérifier l'état des fusibles et les remplacer si besoin par des fusibles de mêmes caractéristiques tel qu'indiqué sur l'appareil.
- Attendre que l'appareil refroidisse pour s'assurer que la panne n'est pas due à la protection thermique.
- Sinon retourner l'appareil à l'usine, ou faire appel à un réparateur professionnel.

### VIII - MAINTENANCE



In case of failure :

- Check the status of the fuses and replace them if needed by fuses with the same characteristics as those indicated on the product.
- Wait until the product has cooled off, to be sure that the failure is not caused by the thermal relay.
- Otherwise the product has to be sent back to the factory or repaired by a recognised dealer.

- Nous avons comme sources de modulation :

- un module d'alarme en entrée n°1
- un microphone en entrée n°2
- un microphone en entrée n°3
- un microphone en entrée n°4
- un microphone en entrée n°5
- un magnétophone en entrée n°6 (Aux)

- Nous voulons obtenir :

- que l'alarme de l'entrée n°1 soit affectée aux 4 sorties
- que le microphone de l'entrée n°2 soit affecté aux 4 sorties
- que le microphone de l'entrée n°3 soit affecté aux sorties 3 et 4
- que le microphone de l'entrée n°4 soit affecté aux sorties 1 et 2
- que le microphone de l'entrée n°5 soit affecté aux sorties 1 et 2
- que les entrées 4 et 5 soient en mélange
- que le magnétophone soit affecté aux sorties 1,2 et 3

Après avoir mis le **PR 1406** sous tension, nous programmons d'après le tableau de boutons poussoirs situé sur la face avant de l'appareil.

- Nous constatons que :

- 1) Sur la sortie n°1 qui est en liaison avec la zone 1, l'alarme est prioritaire sur le micro 2 qui est prioritaire sur les micro 4 et 5 mélangés, qui sont prioritaires sur la musique.
- 2) Sur la sortie n°2 qui est en liaison avec la zone 2, l'alarme est prioritaire sur le micro 2 qui est prioritaire sur les micro 4 et 5 mélangés, qui sont prioritaires sur la musique.
- 3) Sur la sortie n°3 qui est en liaison avec la zone 3, l'alarme est prioritaire sur le micro 2 qui est prioritaire sur le micro 3 qui est prioritaire sur la musique.
- 4) Sur la sortie n°4 qui est en liaison avec la zone 4, l'alarme est prioritaire sur le micro 2 qui est prioritaire sur le micro 3.

#### REMARQUE

Sur notre exemple, nous utilisons avec le **PR 1406**, l'AR 4025 qui est un amplificateur de la *Série Excellence* 4 x 25 W (ou 2 x 50 W ou 2 x 25 W + 50 W).

- We have the following as input sources:

- an alarm module on input 1
- a microphone on input 2
- a microphone on input 3
- a microphone on input 4
- a microphone on input 5
- a tape recorder on input 6 (Aux)

- We wish to obtain the following:

- alarm on input 1 assigned to 4 outputs
- microphone on input 2 assigned to 4 outputs
- microphone on input 3 assigned to outputs 3 and 4
- microphone on input 4 assigned to outputs 1 and 2
- microphone on input 5 assigned to outputs 1 and 2
- outputs 4 and 5 mixed
- tape recorder assigned to outputs 1, 2 and 3

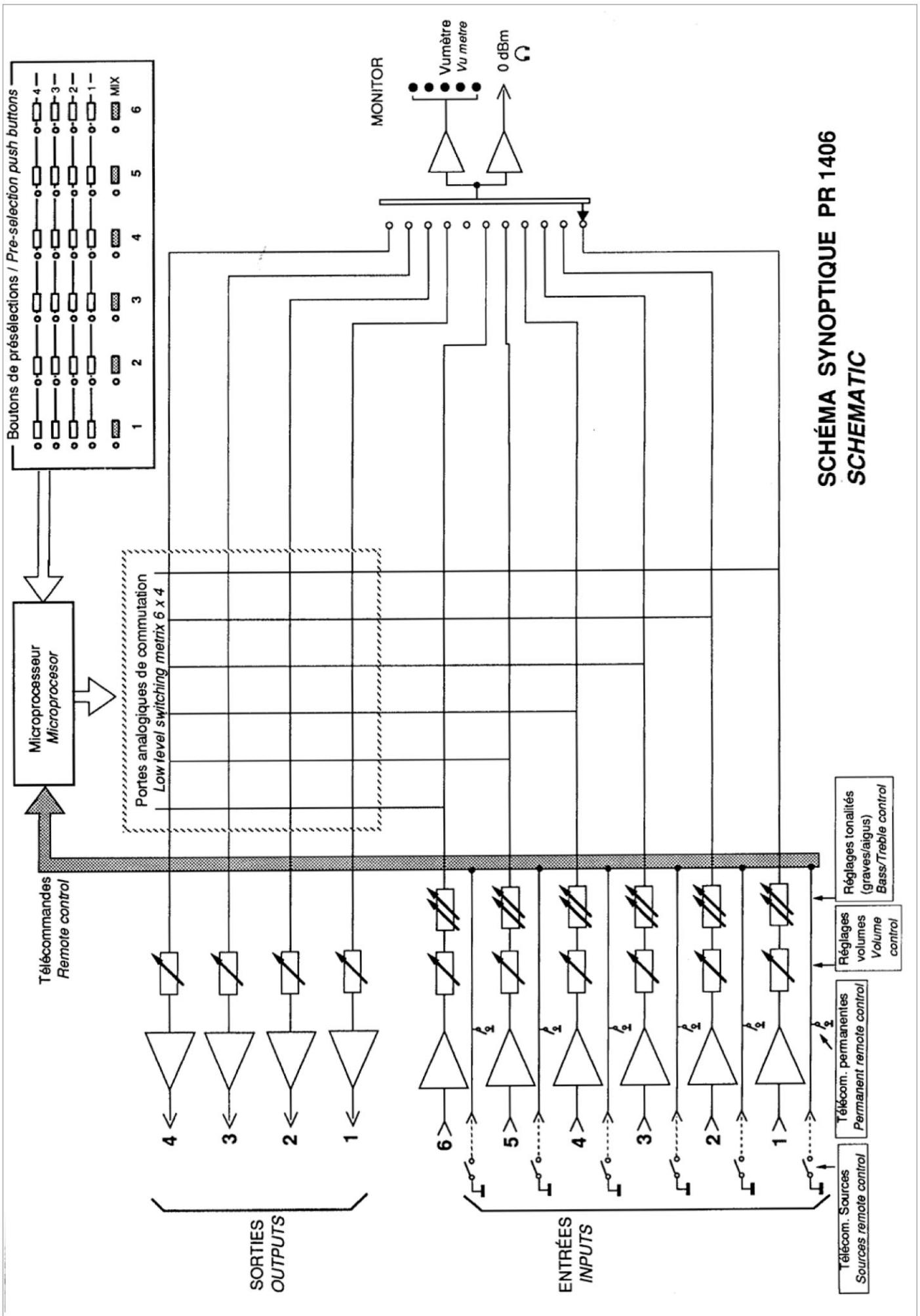
After turning on the **PR 1406**, we will program the configuration onto the bank of pushbuttons located on the front panel of the unit.

- We observe that:

- 1) On output 1, which is associated with zone 1, the alarm has priority over microphone 2 which has priority over microphones 4 and 5 (mixed) which have priority over the music.
- 2) On output 2, which is associated with zone 2, the alarm has priority microphone 2 which has priority over microphones 4 and 5 (mixed) which have priority over the music.
- 3) On output 3, which is associated with zone 3, the alarm has priority over microphone 2 which has priority over microphone 3 which has priority over the music.
- 4) On output 4, which is associated with zone 4, the alarm has priority over microphone 2 which has priority over microphone 3.

#### COMMENT

In our example, we use the AR 4025, which is an amplifier from the *Excellence line* (either 4 x 25 W, or 2 x 50 W, or 2 x 25 W + 50 W).



**SCHEMA SYNOPTIQUE PR 1406**  
**SCHEMATIC**